



Regione Umbria

Giunta Regionale

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE

N. 698 DEL 02/07/2013

OGGETTO: Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi (FEI). Avviso pubblico per la presentazione di progetti a carattere regionale a valere sull'annualità 2012 - Azione 1 "Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi". Determinazioni in merito alla presentazione del progetto regionale "Tra il dire e il fare: le parole dell'integrazione".

		PRESENZE
Marini Catuscia	Presidente della Giunta	Presente
Casciari Carla	Vice Presidente della Giunta	Presente
Bracco Fabrizio Felice	Componente della Giunta	Presente
Cecchini Fernanda	Componente della Giunta	Assente
Paparelli Fabio	Componente della Giunta	Presente
Riommi Vincenzo	Componente della Giunta	Presente
Rometti Silvano	Componente della Giunta	Presente
Tomassoni Franco	Componente della Giunta	Presente
Vinti Stefano	Componente della Giunta	Presente

Presidente: Catuscia Marini

Segretario Verbalizzante: Catia Bertinelli

Efficace dal

Il funzionario: FIRMATO

LA GIUNTA REGIONALE

Visto il documento istruttorio concernente l'argomento in oggetto e la conseguente proposta della Vice Presidente Carla Casciari;

Preso atto:

- a) del parere favorevole di regolarità tecnica e amministrativa reso dal responsabile del procedimento;
- b) del parere favorevole sotto il profilo della legittimità espresso dal Dirigente competente;
- c) della dichiarazione del Dirigente medesimo che l'atto non comporta oneri a carico del Bilancio regionale;
- d) del parere favorevole del Direttore in merito alla coerenza dell'atto proposto con gli indirizzi e gli obiettivi assegnati alla Direzione stessa;

Visti:

- a. la Decisione del Consiglio dell'Unione Europea 2007/435/CE, che istituisce il Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi per il periodo 2007-2013, adottato nell'ambito del programma generale «Solidarietà e gestione dei flussi migratori»;
- b. la Decisione della Commissione Europea C(2008) 7639, che ha approvato il Programma pluriennale per l'Italia per il periodo 2007-2013;
- c. la Decisione della Commissione 2008/457/CE, recante modalità di applicazione della Decisione 2007/435/CE del Consiglio che istituisce il Fondo, relativamente ai sistemi di gestione e di controllo degli Stati membri, alle norme di gestione amministrativa e finanziaria e all'ammissibilità delle spese per i progetti cofinanziati;
- d. la Decisione della Commissione 2007/3926/CE, recante applicazione della Decisione 2007/435/CE del Consiglio relativa all'adozione degli orientamenti strategici del Fondo;
- e. la Decisione della Commissione C(2008) 7639, che approva il Programma Pluriennale 2007-2013 e la Decisione della Commissione C(2012) 3117 che approva il Programma Annuale 2012;
- f. il Decreto Prot. n. 3461 del 27.05.2013 dell'Autorità Responsabile del Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi - Direttore Centrale per le Politiche dell'Immigrazione e dell'Asilo, del Dipartimento per le libertà Civili e l'Immigrazione, del Ministero dell'Interno, con il quale è stato adottato l'Avviso pubblico per la presentazione di progetti a valenza territoriale finanziati a valere sul Fondo Europeo per l'Integrazione dei cittadini di Paesi terzi - Azione 1/2012 - *Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi*, (www.interno.it);

Premesso che è volontà della Regione Umbria presentare una proposta progettuale inerente il suddetto Avviso, in continuità con quanto già realizzato nel 2012 con il progetto presentato dalla Regione Umbria dal titolo *“Dire, fare, comunicare: corsi gratuiti di lingua italiana ed educazione civica per migranti”* nell'ambito del FEI annualità 2011 - Azione 1 *“Formazione linguistica ed educazione civica”*;

Considerato che:

1. l'Avviso intende promuovere la realizzazione di *Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi* articolati in:
 - azioni formative e servizi mirati;
 - azioni di supporto gestionale e servizi strumentali;
2. le progettualità dovranno intercettare le seguenti priorità specifiche definite dalla decisione della Commissione C(2007) 3926:
 - n. 2 *Gruppi target specifici*: interventi di formazione linguistica rivolta a cittadini stranieri appartenenti a target specifici e/o vulnerabili (donne, minori, analfabeti, disabili e anziani);

- n. 3 *Programmi ed attività di accoglienza innovativi*: interventi di formazione linguistica progettati ed erogati con metodologie innovative;
- 3. l'Azione 1 "Formazione linguistica ed educazione civica", individuata nel Programma Annuale FEI 2012, risponde al "4° Principio di Base Comune sull'integrazione": "Ai fini dell'integrazione sono indispensabili conoscenze di base della lingua, della storia e delle istituzioni della società ospite; mettere gli immigrati in condizione di acquisirle è essenziale per una effettiva integrazione".

Attesa l'esperienza maturata in questi anni, grazie alle azioni di sistema sostenute in tale ambito dalla Regione Umbria, attraverso le risorse derivanti sia dal FEI che dagli Accordi di programma con il Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali, che hanno visto operare in sinergia gli istituti scolastici sedi dei CTP e l'Università per Stranieri di Perugia nella erogazione di percorsi formativi finalizzati alla certificazione delle competenze acquisite di liv.A2;

Considerato l'accordo di collaborazione, siglato in data 19.1.2012, tra la Regione Umbria, l'Ufficio Scolastico Regionale e l'Università per Stranieri di Perugia, con il quale i suddetti Enti si impegnano a collaborare nell'ambito delle attività di insegnamento e diffusione della conoscenza della lingua italiana, attraverso l'attivazione di percorsi formativi che permettano ai cittadini immigrati non comunitari regolarmente presenti sul territorio regionale di acquisire competenze linguistiche e conoscenze di base della cultura e dell'educazione civica italiana ed elementi di formazione di base nel campo dei diritti e dei doveri lavorativi in modo da favorire l'acquisizione di informazioni, esperienze e capacità relazionali volte a agevolare l'individuo immigrato nella conoscenza del contesto sociale, culturale ed economico di riferimento, facilitandone il suo inserimento sociale e professionale;

Rilevata, per quanto sopra, l'opportunità di proseguire nel sostegno di tale azione di sistema che ha visto operare congiuntamente l'USR attraverso gli istituti scolastici sedi di CTP e l'Università per Stranieri di Perugia nella erogazione di interventi finalizzati alla *formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi* con rilascio finale di certificazione e attestazione finale utile anche al conseguimento degli obiettivi dell'Accordo di integrazione di cui D.P.R. 179/2011;

Considerato che:

1. secondo quanto previsto dall'avviso e dalle Linee Guida allegate, la Regione proponente deve, in qualità di Capofila di Soggetto Proponente Associato, costituire un partenariato obbligatorio con l'Ufficio Scolastico Regionale e con gli Istituti scolastici sedi dei CTP e che tale partenariato può essere integrato da organismi qualificati nella didattica dell'italiano L2 che dovranno operare in collaborazione con i CTP ai fini del raggiungimento di gruppi target specifici (priorità specifica n.2), quali i soggetti privi di elementi conoscitivi dell'italiano, in condizioni di isolamento territoriale e di marginalità sociale e per particolari necessità organizzative o logistiche;
2. i *Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi Terzi* prevedono, oltre alle azioni formative di apprendimento linguistico, ulteriori servizi mirati alla accoglienza e all'orientamento, servizi complementari (informazione, tutoring, mediazione, accompagnamento, accesso, ecc.), azioni di supporto gestionale, servizi strumentali (monitoraggio, valutazione, assistenza tecnica, ecc.)
3. ai fini del completo raggiungimento di tutti gli obiettivi di progetto si è provveduto ad adottare apposito avviso per la selezione di un ulteriore soggetto partner, qualificato nel settore di riferimento e con comprovata esperienza nel campo della integrazione degli immigrati, al fine di consentire, nell'area formazione, una idonea risposta ai bisogni di quella parte di utenza immigrata che può essere raggiunta solo attraverso attività di accoglienza e formative innovative rispetto ai canali e alle modalità tradizionali di insegnamento, nonché per poter attivare azioni trasversali rientranti nell'area dei servizi

mirati complementari, di supporto gestionale, di orientamento e strumentali, di monitoraggio ecc. di cui all'avviso e alle linee guida;

Vista la D.D. n. 3895 del 03/06/2013 avente ad oggetto: "Fondo Europeo per l'Integrazione dei cittadini dei Paesi terzi 2007-2013: avviso per la selezione di un partner. Azione 1/2012 - Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi" recante l'avviso, successivamente pubblicato sul sito della Regione Umbria, canale immigrazione, sezione "primo piano" e contenente, oltre ai criteri di selezione, il termine (12.06.2013) per la presentazione delle candidature;

Osservato che hanno presentato la propria candidatura al partenariato l'Associazione Cidis e l'Associazione Trust us, entrambe di Perugia;

Considerato che:

1. la proposta progettuale, in corso di elaborazione a cura del Servizio Rapporti Internazionali e Cooperazione, prevede, di massima, i seguenti obiettivi in linea con le previsioni dell'Avviso ministeriale:
 - a) aprire nuove prospettive di vita e di lavoro ai cittadini di Paesi terzi regolarmente soggiornanti sul territorio nazionale attraverso il miglioramento della conoscenza dell'italiano L2;
 - b) raggiungere cittadini/e di Paesi terzi, regolarmente soggiornanti sul territorio nazionale, privi di elementi conoscitivi dell'italiano e in condizioni di isolamento territoriale e marginalità sociale (priorità specifica n° 2 "*Gruppi target specifici*");
 - c) introdurre nella erogazione del servizio di formazione linguistica elementi e modalità tipologiche e metodologiche innovativi che ne facilitino l'accessibilità e il successo (priorità specifica n° 3 "*Programmi ed attività di accoglienza innovativi*");
2. la suddetta proposta progettuale prevede:
 - a) corsi di livello A1 e A2, finalizzati all'ottenimento del certificato o dell'attestato di conoscenza della lingua italiana;
 - b) corsi di livello pre-A1 e/o di prossimità per analfabeti o persone non scolarizzate nel paese di origine o persone esposte al rischio di isolamento territoriale;
 - c) servizi mirati alla accoglienza e all'orientamento, servizi complementari (informazione, tutoring, mediazione, accompagnamento, accesso, ecc.), azioni di supporto gestionale, servizi strumentali (monitoraggio, valutazione, assistenza tecnica, ecc.)

Dato atto che:

- il progetto dovrà essere presentato all'Autorità Responsabile FEI entro le ore 16.00 del 10/07/2013;
- il progetto dovrà concludersi, salvo proroghe, entro il 30 giugno 2014;
- il budget complessivo del progetto destinato alla Regione Umbria, secondo la ripartizione effettuata dal Ministero dell'Interno e allegata all'Avviso pubblico, è pari ad € 449.268,61 e che non è previsto alcun onere di cofinanziamento regionale;

Considerato che:

- lo Statuto della Regione Umbria, all'art. 2 "Identità e valori", assume come valori fondamentali della propria identità, tra gli altri: la cultura della pace, della non violenza e il rispetto dei diritti umani; la cultura dell'accoglienza, della coesione sociale, delle differenze; l'integrazione e la cooperazione tra i popoli; la vocazione europeista" e che, all'art. 8, comma 2, "riconosce il valore umano, sociale e culturale della immigrazione e favorisce il pieno inserimento nella comunità regionale delle persone immigrate";
- la L.R. 18/1990 "Interventi in materia di immigrazione" e la Programmazione regionale annuale adottata ai sensi del D.Lgs. 286/98 evidenziano, nei rispettivi articolati,

- l'impegno della Regione Umbria a favorire percorsi di apprendimento della lingua italiana ed educazione civica;
- essendo ricompresa tra le competenze del Servizio Rapporti internazionali e cooperazione la programmazione ed attuazione generale delle azioni in materia di immigrazione, il Dirigente del Servizio suddetto, Dr. Alessandro Maria Vestrelli, può rappresentare legalmente e a tutti gli effetti la Regione Umbria per quanto attiene la sottoscrizione di tutti gli atti finalizzati alla presentazione, gestione e realizzazione del progetto di cui alla presente deliberazione;

Preso atto:

- dell'invio di appositi formulari, con cui dovrà essere presentato il progetto all'Autorità Responsabile Ministero dell'Interno, nonché dello schema di convenzione da sottoscrivere successivamente all'effettiva approvazione del progetto da parte della succitata Autorità;
- della proposta sintetica di progetto dal titolo "*Tra il dire e il fare: le parole dell'integrazione*" redatta dal Servizio rapporti internazionali e cooperazione che prevede, tra l'altro, di:
 - ❖ Attivare una offerta di formazione linguistica qualificata e capillarmente diffusa sul territorio regionale, volta al rafforzamento delle competenze linguistiche degli stranieri ed alla certificazione delle competenze acquisite;
 - ❖ Qualificare ed ampliare l'offerta formativa linguistica "tradizionale" attraverso l'implementazione di percorsi didattici e strumenti linguistici sperimentali ed innovativi volti al coinvolgimento di segmenti specifici della popolazione immigrata, portatori di esigenze peculiari (target specifici, donne, analfabeti nella lingua d'origine, migranti a rischio di marginalità territoriale);
 - ❖ Promuovere e diffondere l'offerta formativa progettata ed erogata con metodologie e strumenti didattici innovativi;
 - ❖ Favorire l'accesso dei cittadini migranti ai percorsi linguistici ed ai servizi del territorio per una maggiore integrazione dell'individuo e della famiglia attraverso modalità tipologiche e metodologiche che ne facilitino l'accessibilità e il successo;
 - ❖ Consolidare e potenziare le capacità professionali, organizzative logistiche ed operative dei soggetti che compongono la rete di sistema formativo linguistico regionale;
 - ❖ Sviluppare e consolidare i processi organizzativi, le relative reti locali di governance e la comunicazione tra i soggetti che compongono la rete di sistema formativo linguistico regionale;
 - ❖ Potenziare le competenze linguistiche e di educazione civica dei destinatari quale strumento per una socialità piena.

Vista la legge regionale 1 febbraio 2005, n.2 e la normativa attuativa della stessa;

Visto l'articolo 17, comma 2 del Regolamento interno di questa Giunta;

A voti unanimi espressi nei modi di legge,

DELIBERA

- 1) di fare proprio il documento istruttorio e la conseguente proposta della Vice Presidente, corredati dei pareri prescritti dal Regolamento interno della Giunta, che si allegano alla presente deliberazione, quale parte integrante e sostanziale, rinviando alle motivazioni in essi contenute;
- 2) di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate, la proposta progettuale dal titolo "*Tra il dire e il fare: le parole dell'integrazione*" ed il relativo piano finanziario, allegati in bozza al presente atto (**allegato 1**), da realizzare nell'ambito del Fondo Europeo per l'integrazione - annualità 2012 - Azione 1;

- 3) di dare atto che partner della Regione Umbria, nella sua qualità di Capofila, sono l'USR Umbria, gli Istituti scolastici sedi dei CTP, l'Università per Stranieri di Perugia e, a seguito della valutazione delle manifestazioni di interesse pervenute, il Cidis Onlus Perugia;
- 4) di approvare, altresì, per le motivazioni espresse in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate, lo schema di convenzione di sovvenzione tra Ministero dell'Interno e Regione Umbria, allegato alla presente deliberazione quale sua parte integrante e sostanziale (**allegato 2**);
- 5) di autorizzare e delegare, secondo lo schema approvato dal Ministero dell'interno (**allegato 3**), per i motivi meglio specificati in premessa, il Dirigente del Servizio Rapporti Internazionali e Cooperazione, Dr. Alessandro Maria Vestrelli, a procedere alla presentazione al Ministero dell'Interno del progetto di cui al punto 2), alla sottoscrizione della convenzione di sovvenzione e di tutti gli atti connessi e conseguenti all'eventuale approvazione del progetto da parte dell'Autorità Responsabile;
- 6) di autorizzare, altresì, il Dirigente del Servizio Rapporti Internazionali e cooperazione, ad apportare al progetto e, in sede di sottoscrizione, alla convenzione, eventuali modifiche ed integrazioni, anche relative alla strutturazione del budget, che dovessero rendersi necessarie ai fini del loro perfezionamento, a condizione che non comportino impegni di risorse finanziarie a carico della Regione Umbria;
- 7) di autorizzare il Servizio Bilancio, dopo la sottoscrizione della convenzione di sovvenzione, alla iscrizione sul Bilancio regionale 2013 della somma che sarà assegnata alla Regione Umbria, pari ad € 449.268,61, cap. di entrata 2416 (cap. spesa 2716), somme a destinazione vincolata - UPB 13.1.010;
- 8) di dare mandato al Dirigente del Servizio Rapporti Internazionali e cooperazione, di procedere, con proprio atto, alle eventuali successive rideterminazioni e ripartizioni del budget o delle modalità attuative che si rendessero necessarie per il corretto svolgimento delle attività progettuali, nelle forme e nei modi previsti dalle norme di riferimento FEI e ai fini del perfezionamento delle disposizioni di cui al presente atto.

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

f.to Catia Bertinelli

IL PRESIDENTE

f.to Catiuscia Marini

DOCUMENTO ISTRUTTORIO

Oggetto: Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi (FEI). Avviso pubblico per la presentazione di progetti a carattere regionale a valere sull'annualità 2012 - Azione 1 "Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi". Determinazioni in merito alla presentazione del progetto regionale "Tra il dire e il fare: le parole dell'integrazione".

Premesso che:

nell'ambito del programma generale «Solidarietà e gestione dei flussi migratori», è stato adottato il programma di cui al Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi per il periodo 2007-2013 e che, con Decreto Prot. n. 3461 del 27.05.2013, l'Autorità Responsabile per il Fondo Europeo per l'Integrazione - Direttore Centrale per le Politiche dell'Immigrazione e dell'Asilo, del Dipartimento per le libertà Civili e l'Immigrazione, del Ministero dell'Interno, ha adottato l'Avviso pubblico per la presentazione di progetti a valenza territoriale finanziati dal Fondo Europeo per l'Integrazione (www.interno.it) a valere sull'annualità 2012 - Azione 1 "Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi".

Oggetto dell'avviso è la promozione e la realizzazione di *Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi* articolati in:

- azioni formative e servizi mirati;
- azioni di supporto gestionale e servizi strumentali;

Le progettualità dovranno intercettare le seguenti priorità specifiche definite dalla decisione della Commissione C(2007) 3926:

1. n. 2 *Gruppi target specifici*: interventi di formazione linguistica rivolta a cittadini stranieri appartenenti a target specifici e/o vulnerabili (donne, minori, analfabeti, disabili e anziani);
2. n. 3 *Programmi ed attività di accoglienza innovativi*: interventi di formazione linguistica progettati ed erogati con metodologie innovative;
3. l'Azione 1 "Formazione linguistica ed educazione civica", individuata nel Programma Annuale FEI 2012, risponde al "4° Principio di Base Comune sull'integrazione": "Ai fini dell'integrazione sono indispensabili conoscenze di base della lingua, della storia e delle istituzioni della società ospite; mettere gli immigrati in condizione di acquisirle è essenziale per una effettiva integrazione".

L'Azione 1 di cui al punto 3 intende:

- promuovere la conoscenza della lingua italiana da parte dei cittadini di Paesi terzi, anche ai fini dell'innalzamento dei livelli di istruzione e dello sviluppo e potenziamento delle competenze chiave di cittadinanza, nella prospettiva di una loro piena integrazione linguistica e sociale;
- raggiungere i seguenti obiettivi strategici: accrescere la partecipazione attiva di cittadini di Paesi terzi e società ospitante al processo di integrazione; favorire la cooperazione tra i diversi livelli di governance coinvolti nello sviluppo di strategie e misure di integrazione che promuovano interventi locali unitamente ad un approccio "dal basso"; valutare le misure pre-partenza quale sostegno all'integrazione;
- raggiungere i seguenti obiettivi specifici:
 - implementare azioni di sistema volte a promuovere l'erogazione di servizi di formazione linguistica, educazione civica ed orientamento consolidando i processi organizzativi e le reti locali di *governance* ed adeguando l'offerta di servizi linguistici alla domanda espressa dai cittadini stranieri;
 - ampliare l'offerta formativa e promuovere l'integrazione tra servizi pubblici e privati, tramite il coinvolgimento degli enti del terzo settore e parti sociali;

La proposta progettuale in corso di elaborazione, allegata, in schema sintetico, al presente atto, prevede, di massima, i seguenti obiettivi in linea con le previsioni dell'Avviso ministeriale:

- a) aprire nuove prospettive di vita e di lavoro ai cittadini di Paesi terzi regolarmente soggiornanti sul territorio nazionale attraverso il miglioramento della conoscenza dell'italiano L2;
- b) raggiungere cittadini/e di Paesi terzi, regolarmente soggiornanti sul territorio nazionale, privi di elementi conoscitivi dell'italiano e in condizioni di isolamento territoriale e marginalità sociale (priorità specifica n° 2 "Gruppi target specifici");
- c) introdurre nella erogazione del servizio di formazione linguistica elementi e modalità tipologiche e metodologiche innovativi che ne facilitino l'accessibilità e il successo (priorità specifica n° 3 "Programmi ed attività di accoglienza innovativi");

Nello specifico la proposta progettuale prevede:

- corsi di livello A1 e A2, finalizzati all'ottenimento del certificato o dell'attestato di conoscenza della lingua italiana;
- corsi di livello pre-A1 e di prossimità per analfabeti, persone non scolarizzate nel paese di origine e persone esposte al rischio di marginalità o isolamento territoriale;
- servizi mirati alla accoglienza e all'orientamento, servizi complementari (informazione, tutoring, mediazione, accompagnamento, accesso, ecc.), azioni di supporto gestionale, servizi strumentali (monitoraggio, valutazione, assistenza tecnica, ecc.)

Pertanto, obiettivi specifici del presente progetto sono:

- aumentare il numero e la tipologia di offerta formativa per l'apprendimento dell'italiano come seconda lingua a partire dalle differenti competenze linguistiche e dai gruppi target specifici di immigrati presenti sul territorio regionale;
- favorire la partecipazione degli immigrati alla offerta di formazione linguistica sul territorio regionale attraverso attività di orientamento e supporto, con particolare riferimento a gruppi target specifici a rischio di marginalità sociale: donne, analfabeti, semianalfabeti, persone a rischio di isolamento geografico;
- rafforzare le competenze dei docenti di lingua operanti nella Regione uniformando la metodologia d'insegnamento della lingua italiana e dell'educazione civica ad immigrati;
- rafforzare le capacità organizzative ed operative dei soggetti componenti il sistema formativo linguistico regionale;
- sistematizzare i processi di comunicazione e di organizzazione delle reti locali di governance tra i soggetti componenti il sistema formative linguistico regionale.

Al fine di consolidare il sistema regionale integrato per l'insegnamento della lingua italiana e dell'educazione civica per immigrati il progetto "Tra il dire ed il fare. Le parole dell'integrazione"- Percorsi di lingua italiana ed educazione civica per migranti, propone le seguenti attività:

1. **Azioni formative :**

- un servizio di orientamento dei discenti di 20 ore, presso le sedi dei partner di progetto, che consenta in seguito ad una valutazione individuale delle competenze, di indirizzarli verso l'offerta formativa più adatta;
- 11 corsi di lingua italiana ed educazione civica di livello A1 di 100 ore rivolti a cittadini extra-UE;
- 11 corsi di lingua italiana ed educazione civica di livello A2 di 80 ore rivolti a cittadini extra-UE;
- 5 corsi di lingua italiana ed educazione civica di livello pre-A1 rivolto ad immigrati analfabeti o semi-analfabeti di 60 ore, con particolare attenzione al coinvolgimento di donne a rischio di marginalità sociale;

2. **Servizi mirati** ad agevolare la partecipazione degli immigrati alle azioni formative :

- interventi di mediazione culturale a disposizione per tutti i partner di progetto per 620 ore all'interno delle varie attività formative del progetto con lo scopo di sperimentare una modalità di lavoro interculturale per l'insegnamento della lingua italiana e dell'educazione civica;
- 12 corsi di prossimità di 30 ore per donne o persone a rischio di isolamento geografico che permetta una prima forma di socializzazione attraverso un primo contatto con la lingua e la cultura italiana e con i servizi del territorio;
- 4 chiacchiere in italiano, un servizio di insegnamento della lingua italiana L2 online attivo tutti i giorni con orari flessibili che consenta la partecipazione delle persone che non possono frequentare i corsi in aula ed allo stesso tempo supporti l'insegnamento dell'italiano in fase d'aula;
- 10 incontri per la cittadinanza attiva dedicati ai partecipanti dei corsi per la socializzazione con i servizi territoriali per l'accesso al lavoro ed ai servizi preposti alla tutela del lavoro;
- Sportello di orientamento alla offerta formativa con apertura settimanale presso le sedi Cidis Onlus di Perugia, Terni e Foligno, consultabile anche on-line direttamente dai siti dei partner e della Regione Umbria;
- Video partecipativo sulla costituzione italiana spiegata dai beneficiari del progetto messo a disposizione sul sito ufficiale della Regione Umbria e sui siti dei partner di progetto;
- 600 ore di laboratori ludici per minori con lo scopo di favorire la partecipazione dei genitori alle attività formative e di favorire il successo scolastico dei minori stranieri con difficoltà linguistiche;
- traduzione in 4 lingue della guida sull'Accordo d'integrazione, edita in lingua italiana nell'ambito del progetto "Dire, Fare, Comunicare" e conseguente pubblicazione online dedicata agli stranieri appena arrivati in Italia con lo scopo di reperire informazioni utili all'adempimento dell'Accordo d'Integrazione nella lingua madre.

3. Azioni di **supporto gestionale** del progetto con lo scopo di rafforzare le competenze del personale docente e del personale amministrativo:

- elaborazione di materiale didattico innovativo per il livello A0 e per l'apprendimento della lingua italiana online;
- pubblicazione del materiale didattico prodotto nel progetto "Dire, Fare, Comunicare" rispetto all'insegnamento dell'educazione civica all'interno dei corsi di livello A2;
- corso di aggiornamento rivolto a docenti di L2 sulla glottodidattica e il corretto utilizzo del materiale didattico prodotto;
- supporto tecnico amministrativo per i partners di progetto attraverso consulenze individuali e momenti comuni con un esperto amministrativo per l'assistenza sulla regolare applicazione delle procedure contabili, amministrative, monitoraggi, ecc.

Secondo quanto previsto dalle Linee guida allegate al predetto Avviso, la Regione proponente deve, in qualità di Capofila di Soggetto Proponente Associato, costituire un partenariato obbligatorio con l'Ufficio Scolastico Regionale e con gli Istituti scolastici sedi dei CTP. Tale partenariato può essere integrato, a fronte di particolari necessità organizzative o logistiche, da organismi qualificati nella didattica dell'italiano L2, che dovranno operare in collaborazione con i CTP e che devono essere riconducibili alle tipologie elencate all'art. 4.2 dell'Avviso e, laddove fossero enti privati, devono svolgere attività senza scopo di lucro (art. 4.3 dell'Avviso).

Va ricordata, a tale proposito, l'esperienza maturata in questi anni, grazie alle azioni di sistema sostenute in tale ambito dalla Regione Umbria, attraverso le risorse derivanti dagli Accordi di programma con il Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali, che hanno visto operare congiuntamente gli Istituti scolastici sedi dei CTP e l'Università per Stranieri di

Perugia nella erogazione di percorsi formativi finalizzati alla certificazione delle competenze acquisite di liv.A2.

A seguito di questa intensa attività di collaborazione, la Regione Umbria ha promosso la firma di un accordo di collaborazione, siglato in data 19 gennaio.2012, tra Ufficio Scolastico Regionale e l'Università per Stranieri di Perugia, con il quale i suddetti Enti si sono impegnati a collaborare per l'attivazione di percorsi formativi che permettano ai cittadini immigrati non comunitari regolarmente presenti sul territorio regionale di acquisire competenze linguistiche e conoscenze di base della cultura e dell'educazione civica italiana ed elementi di formazione di base nel campo dei diritti e dei doveri, in modo da favorire l'acquisizione di informazioni, esperienze e capacità relazionali volte da agevolare la conoscenza del contesto sociale, culturale ed economico di riferimento e facilitando il suo inserimento sociale e professionale.

Per tutto quanto sopra appare opportuno proseguire nel percorso di sistema avviato, particolarmente utile, tra l'altro, anche al raggiungimento dei fini di cui al DM 4 Giugno 2010 ed al conseguimento degli obiettivi dell'Accordo di integrazione di cui D.P.R. 179/2011.

Ai fini del conseguimento di tutti gli obiettivi di progetto per una idonea risposta agli obiettivi specifici dell'avviso, compreso il raggiungimento di gruppi target specifici (priorità specifica n. 2), privi di elementi conoscitivi dell'italiano e in condizioni di isolamento e marginalità sociale che possono essere raggiunti solo attraverso attività di accoglienza e di formazione innovative rispetto ai canali e alle modalità tradizionali di insegnamento, è stato necessario individuare un ulteriore soggetto partner, qualificato nel settore di riferimento e con comprovata esperienza nel campo della integrazione degli immigrati, nonché per poter attivare azioni trasversali rientranti nell'area servizi mirati complementari, di supporto gestionale, di orientamento e strumentali, di monitoraggio, ecc. in linea con le linee guida allegate all'avviso.

Per individuare tale ulteriore soggetto partner, il Dirigente del Servizio rapporti Internazionali e cooperazione ha provveduto, con proprio atto n. 3895 del 3.06.2013, alla adozione di uno specifico avviso pubblico recante, oltre ai criteri di selezione, la fissazione di un termine per la presentazione delle candidature, successivamente pubblicato sul sito della Regione Umbria, canale immigrazione, sezione "primo piano".

Sono pervenute 2 manifestazioni di interesse ad aderire all'avviso in veste di partner da parte dell'Associazione Cidis Onlus e dell'Associazione Trust Us, entrambe di Perugia.

A seguito della istruttoria effettuata dalla Responsabile della Sezione Immigrazione, diritti umani e rapporti internazionali, il Dirigente del servizio Rapporti Internazionali e cooperazione, Alessandro Maria Vestrelli, ha proceduto all'esame delle manifestazioni di interesse pervenute entro il termine stabilito e verificato la congruità e rispondenza ai criteri indicati nella D.D. n. 3895 del 3.06.2013 ritenendo la candidatura del CIDIS Onlus quella più idonea a rispondere alle esigenze dell'avviso pubblico ed al raggiungimento degli obiettivi del progetto.

Il verbale e l'istruttoria sono acquisiti agli atti di ufficio. Ad esito della valutazione delle candidature emerge l'esperienza acquisita da **Cidis Onlus** nella gestione e realizzazione di progetti nei settori di cui all'avviso ministeriale, anche con particolare riferimento a progetti comunitari complessi, oltre alle iscrizioni ai Registri nazionali delle associazioni e degli enti che svolgono attività a favore degli immigrati, una conoscenza diretta ed approfondita delle indicazioni operative e gestionali del Vademecum di riferimento e può, pertanto, rappresentare, per gli altri partner regionali, un sostegno fondamentale per la corretta e conforme gestione delle azioni e delle risorse finanziarie, il cui utilizzo richiede conoscenze e professionalità specifiche che non sono di immediata acquisizione.

Al fine di consolidare i processi organizzativi e le relative reti locali di *governance*, ovvero per valorizzare la modularità, l'integrazione e la complementarità dei percorsi formativi e dei servizi attivati presso le varie pubbliche amministrazioni competenti è stato chiesto alle **Prefetture di Perugia e Terni** di aderire al progetto assicurando disponibilità a collaborare al potenziamento della *governance* nell'ambito della promozione dei processi di integrazione anche con particolare riferimento al conseguimento degli obiettivi dell'Accordo di integrazione di cui D.P.R. 179/2011.

Si evidenzia, inoltre, che:

- il progetto dovrà essere concluso, salvo proroghe concesse dalla Autorità responsabile, entro il 30 giugno 2014;
- il budget complessivo del progetto, secondo la ripartizione effettuata dal Ministero dell'Interno, contenuta nell'avviso pubblico, è pari ad € 449.268,61 e che non è previsto alcun onere di spesa a titolo di cofinanziamento regionale.

Tutto ciò premesso si propone alla Giunta di adottare, ai sensi dell'art. 17, comma 2 del vigente Regolamento interno della Giunta, le determinazioni di competenza in merito a quanto sopra esposto.

Perugia, lì 27/06/2013

L'istruttore
Dr.ssa Eleonora Bigi

FIRMATO

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA E AMMINISTRATIVA

Ai sensi del vigente Regolamento interno della Giunta: si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e amministrativa del procedimento e si trasmette al Dirigente per le determinazioni di competenza.

Perugia, lì 27/06/2013

Il responsabile del procedimento
Dr.ssa Eleonora Bigi

FIRMATO

PARERE DI LEGITTIMITÀ

Ai sensi del vigente Regolamento interno della Giunta;

Visto il documento istruttorio;

Atteso che sull'atto è stato espresso:

- il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e amministrativa reso dal responsabile del procedimento;

Si esprime parere favorevole in merito alla legittimità dell'atto e si dichiara che l'atto non comporta oneri a carico del Bilancio regionale.

Perugia lì 27/06/2013

Il dirigente di Servizio
Dr. Alessandro Maria Vestrelli

FIRMATO



Regione Umbria

Giunta Regionale

DIREZIONE REGIONALE PROGRAMMAZIONE, INNOVAZIONE E COMPETITIVITA'
DELL'UMBRIA

OGGETTO: Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi (FEI). Avviso pubblico per la presentazione di progetti a carattere regionale a valere sull'annualità 2012 - Azione 1 "Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi". Determinazioni in merito alla presentazione del progetto regionale "Tra il dire e il fare: le parole dell'integrazione".

PARERE DEL DIRETTORE

Il Direttore, ai sensi e per gli effetti degli artt. 6, l.r. n. 2/2005 e 13 del Regolamento approvato con Deliberazione di G.R., 25 gennaio 2006, n. 108:

- riscontrati i prescritti pareri del vigente Regolamento interno della Giunta,
- verificata la coerenza dell'atto proposto con gli indirizzi e gli obiettivi assegnati alla Direzione,

esprime parere favorevole alla sua approvazione.

Perugia, lì 28/06/2013

IL DIRETTORE
LUCIO CAPORIZZI

FIRMATO



Regione Umbria

Giunta Regionale

Assessorato regionale "Politiche e programmi sociali (Welfare). Politiche familiari, politiche per l'infanzia, politiche giovanili. Politiche dell'immigrazione. Cooperazione sociale. Volontariato sociale. Istruzione e sistema formativo integrato. Diritto allo studio. Edilizia scolastica."

OGGETTO: Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi (FEI). Avviso pubblico per la presentazione di progetti a carattere regionale a valere sull'annualità 2012 - Azione 1 "Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini dei Paesi terzi". Determinazioni in merito alla presentazione del progetto regionale "Tra il dire e il fare: le parole dell'integrazione".

PROPOSTA ASSESSORE

L'Assessore ai sensi del vigente Regolamento della Giunta regionale,

propone

alla Giunta regionale l'adozione del presente atto

Perugia, lì 28/06/2013

Vice Presidente Carla Casciari

FIRMATO

Si dichiara il presente atto urgente

Perugia, lì

L'Assessore